

**VEIT Garment & Textile  
Technologies GmbH & Co.**

Valdorfer Straße 100  
D-32602 Vlotho / Germany  
Tel.: ++49 (0) 57 33 / 87 13-0  
Fax: ++49 (0) 57 33 / 87 13-45  
e-mail: [info@veit-kannegiesser.de](mailto:info@veit-kannegiesser.de)

Internet: [www.veit-kannegiesser.com](http://www.veit-kannegiesser.com)  
Ein Unternehmen der Veit-Gruppe

# Translation of Instruction Manual

Variant

Machine no.:



**BRI-7570/101 FPD  
FRONT PLACKET DEVICE**



## **Translation**

In case of the machine being delivered in EEA countries, the operating instructions must be translated into the language of the country of destination. Should the translation reveal inconsistencies, the user is obliged to consult the original operating instructions (German) or to contact the manufacturer.

Should the machine be sold and delivered to another EEA country at a later point in time, the operating instructions have to be translated into the language of the relevant country of destination.

## **Copyright**

This document as well as the information contained in it are protected by copyright and must not be copied as a whole or in parts or made available to third parties without the written consent of the editor.



## Table of contents

1.	Intended use .....	1
1.1.	Description of the machine .....	2
1.2.	Function .....	3
1.3.	Technical data.....	4
1.4.	Scope of delivery .....	5
2.	Safety.....	7
2.1.	Warning symbols and danger signs.....	7
2.1.1.	Designation of the machine.....	8
2.2.	Safety standards .....	9
2.3.	Built-in safety systems .....	10
2.4.	Safety measures .....	12
2.5.	Safety tests .....	13
3.	Potential dangers .....	15
3.1.	Dangerous areas of the machine.....	16
3.2.	Duties of the operating company .....	17
3.3.	Operating and maintenance staff.....	18
3.4.	Disconnect procedures .....	19
4.	Transport and packing .....	21
4.1.	Delivery .....	21
4.2.	Unloading and transport to the place of installation .	22
4.2.1.	Lifting points .....	26
5.	Installation.....	27
5.1.	Setting-up.....	27
5.2.	Installation.....	29
5.3.	Commissioning .....	31
5.3.1.	Setting instructions suction valve (option) .....	32
6.	Operation .....	33
6.1.	Operator's controls and displays.....	33



6.1.1. Switch cabinet.....	34
6.1.2. Process control .....	35
6.1.3. Pedal strip.....	38
6.2. Starting the machine .....	39
6.3. Pressing in automatic operation .....	39
6.4. Switching off the machine .....	40
7. Maintenance .....	41
7.1. Changing of pressing covers .....	41
7.1.1. Changing cover of lower buck.....	43
7.1.2. Changing cover of heating plate .....	44
8. Maintenance / Cleaning.....	45
8.1. Cleaning .....	47
8.2. Maintenance and inspection table .....	48
8.2.1. Machine checks .....	49
9. Defects, Cause, Elimination .....	51
9.1. Trouble shooting via process control.....	54
10. Emergency .....	55
11. Dismantling / Disposal.....	57
12. Spare parts lists .....	59
12.1. Cover material.....	61
13. EC declaration of conformity.....	63



# 1. INTENDED USE

This machine has been developed, designed and built for industrial and commercial use only.

The front placket device BRI-7570 FDP glues front plackets of shirts and blouses by applying heat and pressure.

## Note

The machine is intended for the working of textiles only. The manufacturer shall not assume any responsibility for modifications and changes which are not stated in the declaration of conformity.

If the place of installation does not comply with the intended use, rebuilding measures must be taken to obtain a higher level of protection (see chapter 1.3, Technical data).



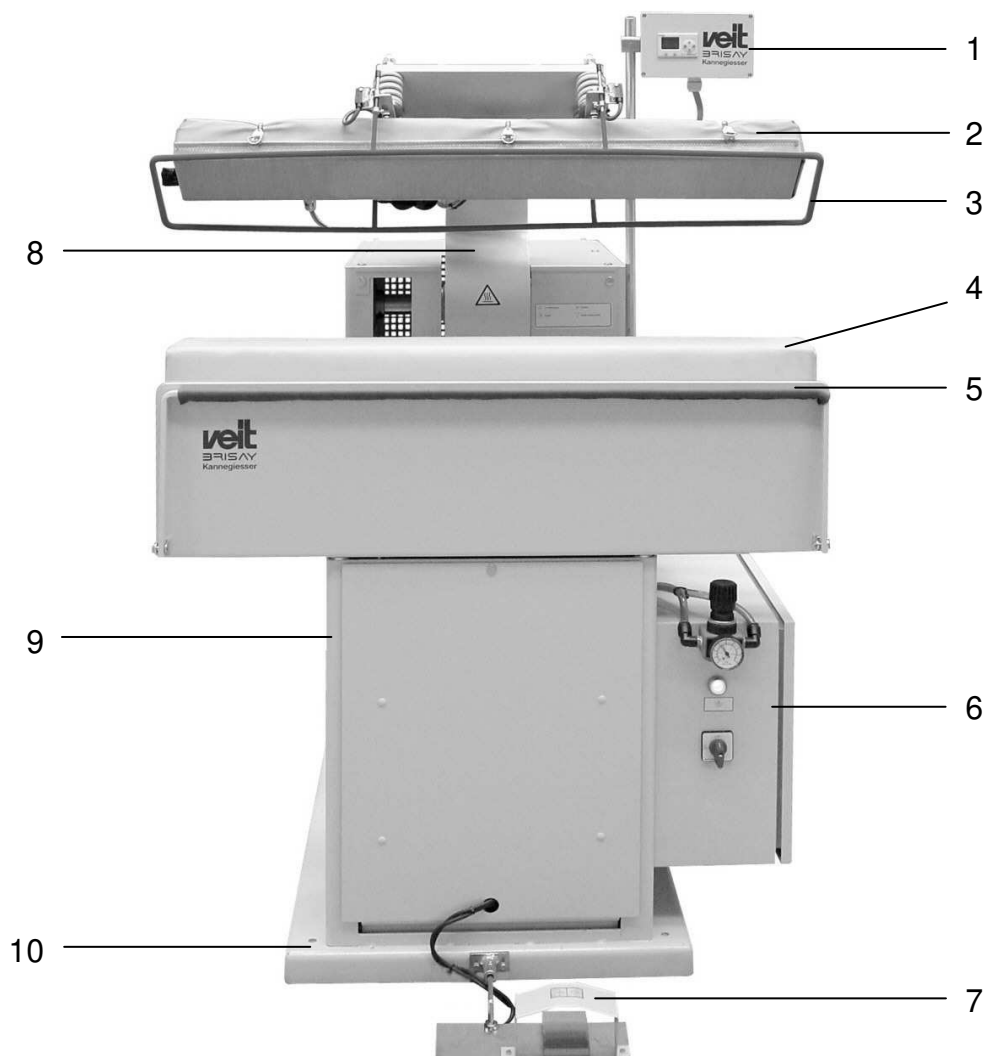
This machine serves the above-mentioned purpose only. Any other or further use as well as any rebuilding or retrofitting of the machine without the written consent of the manufacturer will be considered as non-compliance with the intended use. The manufacturer shall not be liable for damages caused by such use. The user alone bears the risk.

This also applies to the installation and setting-up of safety equipment and valves as well as to any changes in the supporting parts of the machine.

The intended use also comprises the observance of operating instructions and compliance with the inspection and maintenance intervals prescribed by BRISAY.



## 1.1. DESCRIPTION OF THE MACHINE



*Ill. 1, Description of the machine*

The machine is composed of the following subassemblies:

- |   |                       |    |                                    |
|---|-----------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Process control       | 6  | Switch cabinet                     |
| 2 | Heating plate         | 7  | Pedal strip                        |
| 3 | Safety frame          | 8  | Ground frame                       |
| 4 | Lower buck            | 9  | Folding arm                        |
| 5 | Bundle holding device | 10 | Machine mounting pad (not visible) |



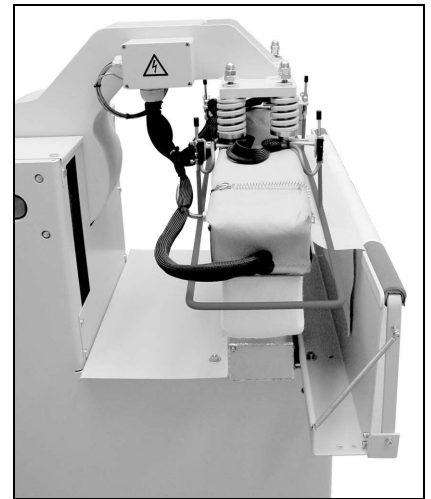
## 1.2. FUNCTION

The front placket device BRI-7570 FDP glues front plackets of shirts and blouses by applying heat and pressure.

Pressing is carried out in automatic operation. All the machine's movements are electropneumatic.

### Operating procedure:

- The front panels are placed over the bundle clamp in a bundle. The garment has to be inserted and adjusted by the operator.
- To fix the garment on the lower buck, a suction is available as an option. The suction is provided via a central suction at the customer's or the supplied fan. The fan may be retrofit if necessary.
- After having started the pressing programme, the heating plate closes. The suction (option) is switched off.



- Once the preset pressing time has elapsed, the heating plate opens. The garment falls down according to the water-fall principle. The pressing temperature and the pressing time are controlled by a process control.
- Due to the subsequent suction (option), the temperature of the garment is lowered and the pressing result fixed, if necessary.
- The garment has to be removed by the operator.



## 1.3. TECHNICAL DATA

### Product-related data

**Note**

The machine is intended for the working of textiles only. The manufacturer will not assume any responsibility for modifications and changes which are not stated in the declaration of conformity..

### Dimensions and weight

Breadth:	1120 mm
Depth:	1400 mm
Height:	1600 mm
Weight:	approx. 420 kg

### Power supply

Input voltage:	400 V	3P / N / PE
Power:	2,65 kW	
Current:	3,8 A	
Power (including fan):	3,12 kVA	
Current (including fan):	4,5 A	
Frequency:	50 Hz	

Control voltage:	24 V DC
Protection category:	IP 43

### Compressed-air supply

Connected load:	6 bar / 0,6 MPa
Consumption:	184 l / min
Connection (1x):	12 x 2 mm

### Suction

Connected load:	mind. 120 mbar / 0,012 MPa
Consumption:	3800 l / min
Connection (1x):	2"

### General data

Ambient temperature:	+ 5°C bis + 45°C
Noise level:	≤ 70 dB (A)



## 1.4. SCOPE OF DELIVERY

The delivery comprises:

1. Front placket device BRI-7570/101 FPD:

**Standard:**

- Heating plate with process control
- Bundle holding device

**Options:**

- Suction lower buck with fan
- Suction lower buck with retrofit kit fan
- Suction lower buck with connection to central suction

2. Operating instructions

3. Documentation

**Note**

These operating instructions cover the maximum scope of delivery.

The individual delivery is detailed in the purchase contract.







## 2. SAFETY

### 2.1. WARNING SYMBOLS AND DANGER SIGNS

On the machine and in these operating instructions, the following designations or symbols are used for particularly important information:



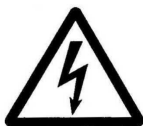
Reference to external **operating instructions**



**Danger symbol** for the prevention of accidents and damages

**Note**

Request to **pay particular attention**



Symbol indicating **danger due to electric current!**



Symbol indicating danger of **hand injuries!**



Symbol indicating **danger of burn** due to hot surfaces!



The **protective conductor connection** is marked with this symbol.



### 2.1.1. Designation of the machine

The information given in these operating instructions only applies to machines with the machine number as indicated on the cover of these instructions.

The type plate with the machine number is located on the switch cabinet or the ground frame.

For extensive repairs, servicing or relocations of the machine, please contact the Kannegiesser service department.

#### **Ordering spare parts:**

When enquiring or ordering in writing or on the phone, please always quote:

- type of machine (see cover)
- machine number (see cover)
- article number of the relevant component.

#### **Address**

##### **Veit GmbH**

Justus-von-Liebig-Straße 15

D-86899 Landsberg/Germany

Phone: ++49 (0) 8191 / 479-0

Fax: ++49 (0) 8191 / 479-149

e-mail: [info@veit.de](mailto:info@veit.de)

For questions on technical details or applications, please contact:

##### **VEIT Garment & Textile**

##### **Technologies GmbH & Co.**

Valdorfer Straße 100

D-32602 Vlotho, Germany

Phone: ++49 (0) 57 33 / 87 13 - 0

Fax: ++49 (0) 57 33 / 87 13 - 45

e-mail: [info@veit-kannegiesser.de](mailto:info@veit-kannegiesser.de)



## 2.2. SAFETY STANDARDS

The machine has been built in accordance with the German version of the regulations.

### 1. EC Machinery Directive (2006/42/EC)

- 1.1 EN ISO 12100-1:2003+A1:2009 Safety of machinery; basic concepts, general principles of design; Part 1: Basic terminology, methodology
- 1.2 EN ISO 12100-2:2003+A1:2009 Safety of machinery; basic concepts, general principles of design; Part 2: Technical principles
- 1.3 EN ISO 13857:2008 Safety of machinery; Safety distances to prevent danger zones being reached by the upper limbs
- 1.4 EN 349:1993+A1:2008 Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body
- 1.5 EN ISO 13850:2008 Safety of machinery; Emergency stop
- 1.6 EN ISO 13732-1:2008 Ergonomics of the thermal environment Part 1: Hot surfaces
- 1.7 EN 983:1996+A1:2008 Safety requirements for fluid systems and their components - Pneumatics

### 2. EC Low Voltage Directive (2006/95/EC)

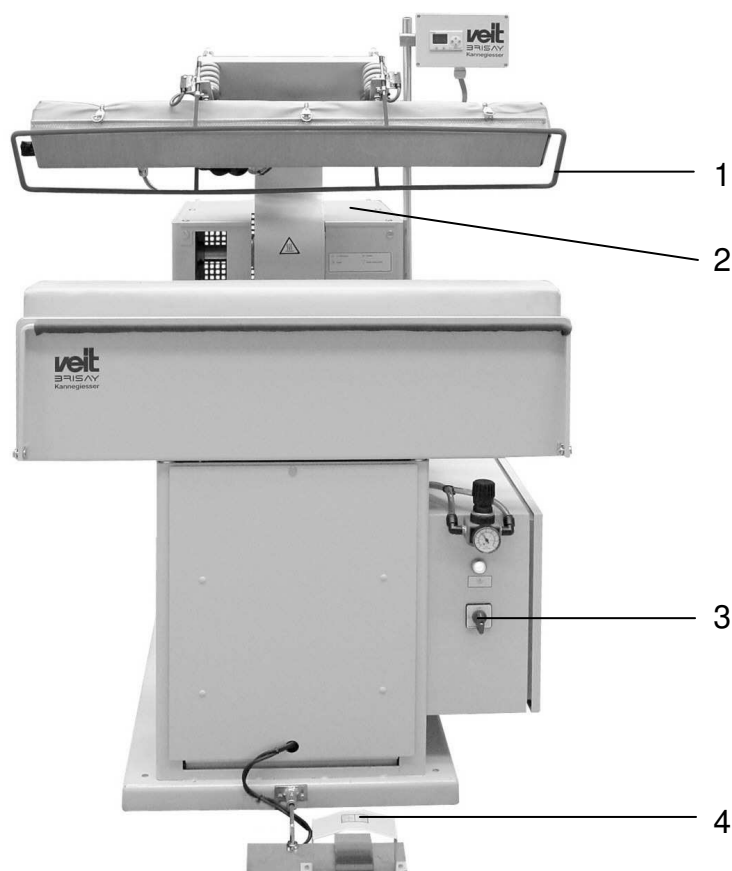
- 2.1 EN 60204-1:2006+A1:2009 Part 1 Safety of machinery, electrical equipment of machinery

### 3. EC Directive EMC (2004/108/EC)

- 3.1 EN 61000-6-2:2005, EMC, Part 6-2: Industry
- 3.2 EN 61000-6-4:2007, EMC, Part 6-4: Industry



## 2.3. BUILT-IN SAFETY SYSTEMS



III. 2, Safety systems of the machine

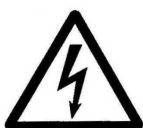
Before commissioning the machine, the following checks (**S** = visual inspection, **F** = functional inspection, **M** = gauging) have to be carried out on the safety systems at the stated intervals (**t** = daily, **w** = weekly, **m** = monthly, **j** = annually).

The machine disposes of the following safety devices:

- **Main switch (Pos. 3)**

It disconnects/connects the machine from/to the power supply and is located on the switch cabinet. It also includes the emergency function.

Interval	Check
<b>w</b>	<b>F</b>



In case of maintenance or repair work, the main switch has to be padlocked in the OFF position.



- **Safety frame (Pos. 1)**

A safety frame is mounted around the heating plate at a predefined distance.

Interval	Check
t	F

By activating the safety frame, the following programme run is triggered:

- the heating plate opens,
- the heating is switched off.

- **Hoop guard (Pos. 4)**

A hoop guard is mounted on the Start pedal to prevent the machine from being started unintentionally.

Interval	Check
m	S

- **Protective hood (Pos. 2)**

The swivelling range of the pneumatic cylinder is covered with a protective hood to prevent people from reaching inside.

Interval	Check
m	S

- Internally, the machine control is fitted with a three-phase feed system, with a current carrying N-type conductor and a **separate earth connection** marked with a GREEN/YELLOW sheath.

Interval	Check
m	S + F + M



The electric switch cabinet is equipped with a special key. It is to be taken into safekeeping by authorised staff only.



These operating instructions are a part of the machine and have to be available to the operators at any time.

The included safety instructions must be observed.

It is strictly forbidden to put the safety devices out of service or to modify their function.



## 2.4. SAFETY MEASURES

(to be carried out by the operating company)

The operating company must

- instruct its operating and maintenance staff in the handling of the machine's safety devices,
- monitor the observance of safety measures and
- ensure that unauthorised staff (i.e. no operating or maintenance staff) is prevented from entering the danger zone of the machine.

The statutory minimum age for operating and maintenance staff must be observed.

These operating instructions must be kept for further use. The prescribed frequency of inspection and control measures must be complied with.

In these operating instructions, the operations to be carried out are described in such a way that

- an **instructed person** may understand the instructions given in the chapter OPERATION,
- a **qualified person** may understand the instructions given in the chapters TRANSPORT, INSTALLATION, ADJUSTING / SETTING-UP, MAINTENANCE, DEFECTS / CAUSE / ELIMINATION.

### **Instructed person**

A person who has been introduced to the tasks assigned to him/her and the possible dangers in case of improper handling, who has been trained, if necessary, and who has been instructed in the necessary safety devices and safety measures.

### **Qualified person**

A person who is capable of judging tasks assigned to him/her and of identifying dangers due to his/her technical training, knowledge and experience as well as knowledge of the relevant industrial standards.

**The definition follows EN 60204-1:2006+A1:2009.**



## **2.5. SAFETY TESTS**

carried out by BRISAY-Maschinen GmbH in its plant:

- Airborne sound measurement
  - according to the directive on machines, appendix 1 (Pos. 1.7.4/f)
- Control and inspection according to DIN EN 60204-1:2006+A1:2009 (Chapter 19.1 – 19.6)
  - check if electrical equipment and technical documentation match
  - continuous connection of the protective conductor system
  - insulation resistance controls
  - voltage controls
  - protection against residual voltage
  - functional inspection of the electrical devices, in particular the safety systems.







### 3. POTENTIAL DANGERS

The safety systems and safety instructions described in these operating instructions must be observed.

The machine is operated from the front.

The operator's working area and the access to the machine must be kept free of tools and other devices. The working area at and around the machine must be clean and accessible.

Never place tools or other objects on the machine. Due to vibrations, such objects may fall into the machine and cause severe damage.



The closing movement of the heating plate may cause **bruises and burns**!

Particular care must be taken when setting up and servicing the machine since the risk of **burns and bruises** is increased!

When setting-up the machine

- protective gloves must be worn when handling heated parts of the machine to avoid **burns** and
- safety boots must be worn to avoid **bruises**.

Never leave the machine unattended. There is a **danger of fire**, if the heating plate remain closed over a longer period during operation.

Do not wear open, long hair, loose clothes or jewellery. It increases the **risk of injury** because they might get caught in the machine or be subject to heat!



When carrying out installation work above body height, the provided ladders or service platforms must be used or any other ladder meeting the required safety standards. Do not climb on components of the machine - **danger of falling**! A safety harness should be worn when carrying out maintenance work in greater heights.

Welding, burning, and grinding work on the machine must only be carried out, if this work has been explicitly approved. There might be a **risk of fire and explosion**!

Remove any dust and inflammable material from the machine and the area around it and see to sufficient ventilation before carrying out welding, burning and grinding work - **risk of explosion**!



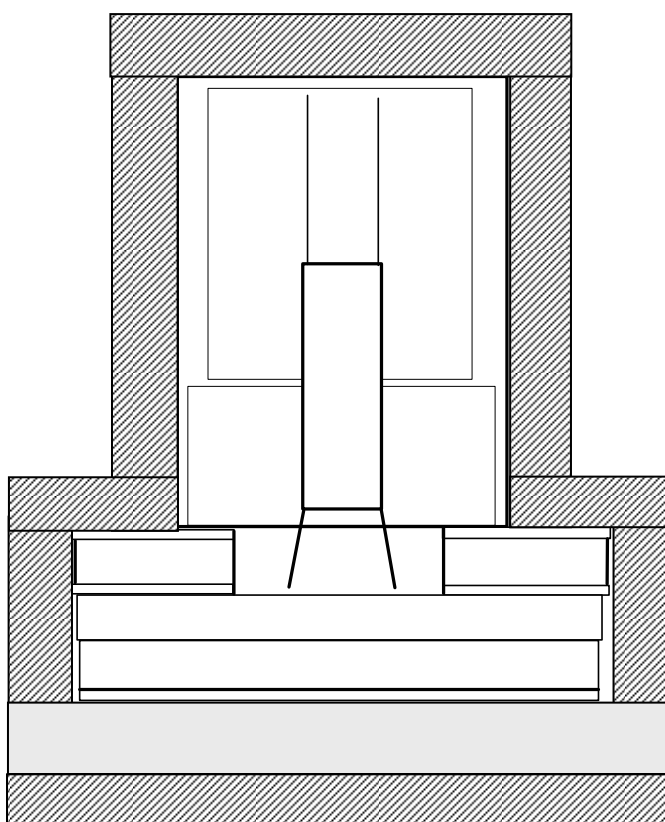
## 3.1. DANGEROUS AREAS OF THE MACHINE

The operator has access to the following parts of the machine:

**Operating area**



**Dangerous area** during commissioning, servicing, maintenance and repair



*Ill. 3, Dangerous areas of the machine*



The dangerous area extends 1 m around the machine.

**The risk of injury is increased during maintenance work!**



## 3.2. DUTIES OF THE OPERATING COMPANY

**Note**

In the EEA (European Economic Area), the operating company must observe and comply with the national implementation of the general directive (89/391/EC) as well as the relevant individual directives, in particular with the directive (89/665/EC) on minimum requirements for safety and health when using working appliances provided by the employer as amended.

The operating company has to obtain the local operating permit and observe the conditions imposed.

Moreover, the company has to comply with the local provisions on

- the safety of staff (safety regulations)
- the safety of working appliances (protective clothing and maintenance)
- the disposal of products (waste management law)
- the disposal of materials (waste management law)
- cleaning (cleaning agents and disposal)
- as well as with environmental regulations.

**Note**

Should the operating company set up and install the machine itself, it must ensure that the local regulations e.g. on electric and pneumatic connections are complied with before commissioning the machine.



### **3.3. OPERATING AND MAINTENANCE STAFF**

Each person (operating and maintenance staff only) who is engaged in installing, commissioning, operating or maintaining the machine has to be aware of the risks involved when handling the machine.

This is the case if

- the machine is operated, serviced and maintained by trained persons. Staff that is being trained or instructed in operating the machine or is receiving general training is only allowed to operate the machine when being supervised by an experienced person!
- the responsibility is clearly defined and observed should the machine be operated by several people in order to avoid uncertainties with regard to safety,
- the disconnect procedures indicated in the operating instructions are observed when carrying out work (operation, maintenance, repair etc.),
- unauthorised people are kept away from the working range of the machine,
- the compliance with the operating instructions regarding the awareness of the risks involved when working at the machine is checked on a regular basis,
- the operating company operates the machine in a mechanically faultless condition only,
- in case of malfunctions, the machine is stopped and locked immediately! The relevant person/department has to be informed and the fault has to be remedied immediately by those in charge.
- the operator informs the department/person in charge immediately on any changes observed at the machine which might impair the safety of the machine.



### 3.4. DISCONNECT PROCEDURES



Before starting with cleaning, maintenance or repair work (by qualified staff only), the following disconnect procedure must be observed:

1. Switch off machine from power supply
  - Set main switch on switch cabinet to “0”.
  - Padlock main switch to prevent the machine from being switched on again.
  - Make sure that no current is carried.
2. Cut off compressed air supply
  - Shut off compressed-air valve.
  - Remove air from compressed-air lines.
  - Check if the machine is without pressure.

In case of non-observance, the life of staff may be in danger.







## 4. TRANSPORT AND PACKING

Although machines of BRISAY-Maschinen GmbH are carefully checked and packed before being delivered, damages during transport may not be ruled out.

### 4.1. DELIVERY

(also applies to spare parts and return parts)

#### Receiving inspection

- Check delivery for completeness using the delivery note!
- Check delivery for damages (visual inspection).

#### Objections

Should the goods have been damaged during transport

- contact the carrier immediately and
- keep the packing (for a possible examination by the carrier or for return shipment)!

#### Packing for return shipment

Use the original packing and the original packing material, if possible.

If both cannot be used

- engage a packing company with qualified staff,
- place the machine on a pallet and fasten it with a securing device. (The pallet has to be designed for the weight of the machine.)

For questions on packing and securing devices, please contact Kannegiesser Garment & Textile Technologies GmbH & Co..



Add desiccants when packing electric parts.

#### Land shipment

The machine will be delivered by truck or train.



### Overseas shipment

In case of overseas shipment, the machine will be welded into a plastic sheet and covered with a drying agent. The machine will be shipped in a sea freight transport container. The drying agent is designed for a storage of 3 months and has to be renewed if the machine is stored for longer time.

### Note

#### Transport insurance

On prior consultation, a transport insurance may be effected before shipment.

### Storage conditions

A closed and dry room with a room temperature between +5 °C and +45 °C.

The packing of the machine and the spare or return parts is designed for a storage of 3 months upon delivery.

## 4.2. UNLOADING AND TRANSPORT TO THE PLACE OF INSTALLATION



Make sure that the lifting device is designed for the weight of the machine. Chains, ropes, hooks, lifting points and cross members have to be designed for the weight of the machine as well.

Should suitable lifting devices not be available, a transport company has to be engaged with unloading and transporting the machine.

Pay attention to the machine's centre of gravity (see page 24, III. 4).

Heating plates must be closed and securing devices must be fastened before transporting the machine (see page 28, III. 7, Pos. 2).

Avoid shocks and pay attention to hoses on the floor since there is a **risk of injury and machine damages**.

It is forbidden to stay under suspended loads!



If the machine is delivered in a transport container (ISO container), the information required for unloading (lifting points, crane load) is marked on the container.

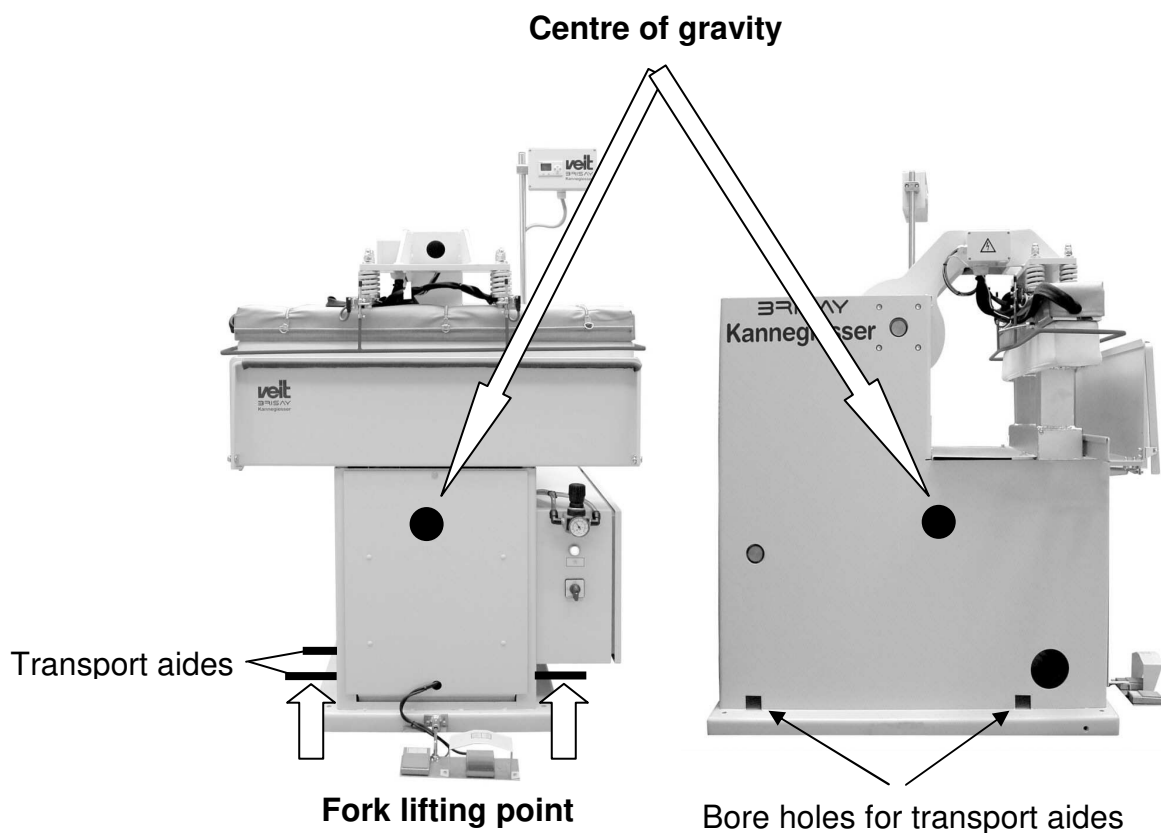
When unloading, proceed as follows:

- Unload the machine from the truck using the appropriate means of transport.
- Remove transport material.
- Withdraw all loose and additional parts and transport them separately.
- Lift the machine and transport it to the place of installation.

**In case of subsequent deliveries or repairs**, the machine must only be transported by qualified staff using the appropriate means of transport.



### Transport by forklift truck



*Ill. 4, Transport by forklift truck, centre of gravity, lifting points*

- Lift the machine by means of a forklift truck.
  - Push the transport aides through the provided bore holes.
  - Adjust the width of the fork to the transport aides.
  - Make sure that the fork reaches entirely under the transport aides and, for safety reasons, comes out at the other end.
  - Make sure that the pedal strip, cables, hoses etc. are not damaged during transport.



### Transport by crane



*III. 5, Transport by crane*

- Push the transport aides through the provided bore holes (see III. 4).
- Fasten the ropes to the transport aides (see III. 5).
- Lift the machine and transport it to the place of installation.



### 4.2.1. Lifting points

Subassembly	Weight	Centre of gravity	Lifting points	Lifting device
Entire machine	approx. 420 kg	see page 24, III. 4	underneath transport aides (see III. 4)	transport aides, forklift truck
		see page 24, III. 4	at transport aides (see III. 5)	transport aides, crane, ropes, hooks



## 5. INSTALLATION

### 5.1. SETTING-UP

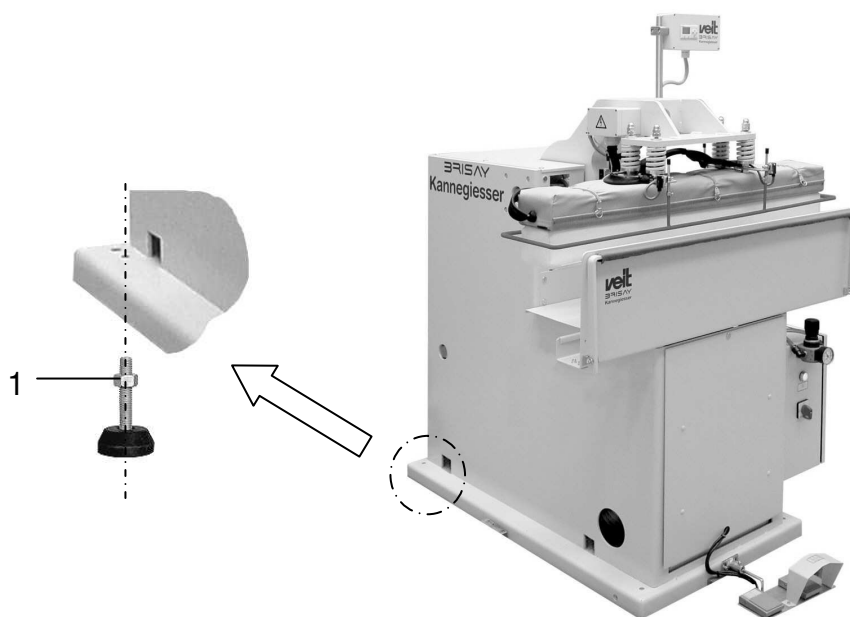
The machine will be set up, assembled and installed by qualified staff of BRISAY-Maschinen GmbH or by qualified staff provided by the customer. In case of subsequent deliveries, the subassemblies must be disassembled or assembled by qualified staff only.

- Make sure that the static of the building is designed for the weight of the machine.
- The machine has to be set up on an even surface.
- Energy supply (electrical and compressed-air connection) must be available.
- Make sure that there is enough space around the machine to carry out maintenance work.

**Note**

If the place of installation does not comply with the intended use, rebuilding measures must be taken to obtain a higher level of protection (see chapter 1.3, Technical data).





*III. 6, Adjusting height*

- Place a water level on the frame of the machine and adjust it by moving the machine mounting pads (Pos. 1) in X and Y direction.
- Remove transport safeguard (Pos. 2) from pneumatic cylinder.



*III. 7, Transport safeguard g*

- Mount pedal strip (option) according to required operating position.

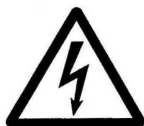
**Note**

Degrease all the guide rods and/or linear guides before commissioning the machine.



## 5.2. INSTALLATION

### Connection of electric supply

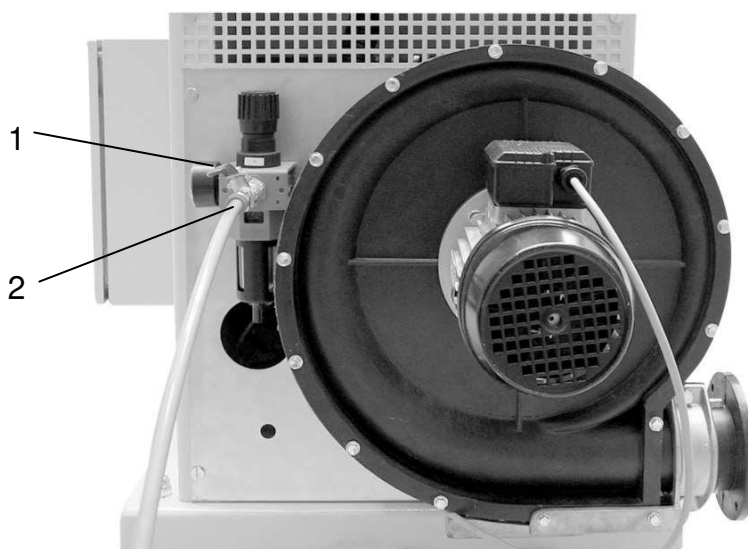


**The machine must only be connected to the electric supply lines by a qualified electrician (for definition see chapter 2.4) according to the enclosed circuit wiring diagram.**

Make sure that the type of current and voltage is in line with the details given on the type plate of the machine as well as with the existing DIN EN and DIN VDE standards! An electrical protection of the machine is absolutely necessary (earthing, protective switch, neutralising).

### Compressed-air connection

- Connect-compressed-air connection (Pos. 2) to the compressed-air supply provided by the customer.

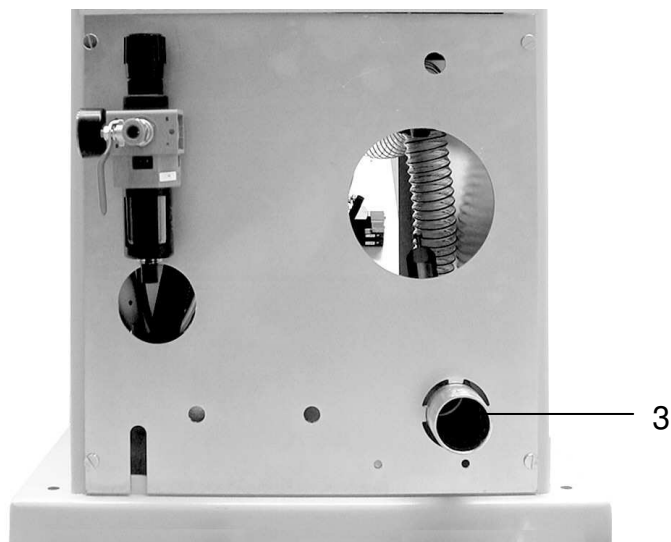


*Ill. 8, Connection at back of machine*



**Connection of central suction (option)**

- Fasten connection of suction (Pos. 3) to central suction at the customer's.



*III. 9, Connection at back of machine*

**Note**

The connection data mentioned below are detailed in chapter 1.3 TECHNICAL DATA.

To connect the machine properly, we recommend the original connections supplied by Fa. Kannegiesser Garment & Textile Technologies GmbH & Co. (optional).

Should the operating company set up and install the machine itself, it must ensure that the local regulations e.g. on electric and pneumatic connections are complied with before commissioning the machine.



### 5.3. COMMISSIONING

When commissioning the machine, proceed as follows:



Make sure, that transport safeguard is removed.

1. Switch on the main switch at the switch cabinet (see page 34, Ill. 12, Pos. 3).
2. Press reset button (see page 34, Ill. 12, Pos. 2).
3. Open shut-off valve of the compressed-air **slowly** (see page 29, Ill. 8, Pos. 1).



The heating plate opens.

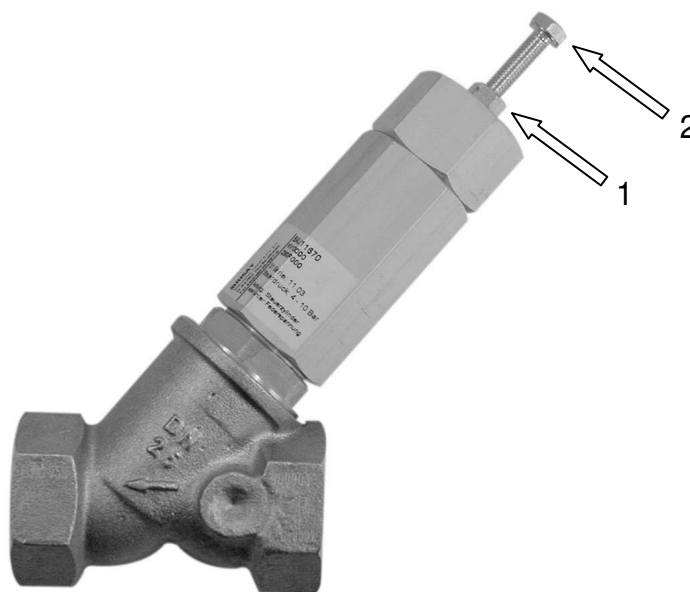
4. If pressing machine is connected to a central suction, adjust suction valve (option, see chapter 5.3.1).



### 5.3.1. Setting instructions suction valve (option)



Setting must only be carried out by a **qualified person** (definition see chapter 2.4). This person must make sure that it is not possible to start the machine when setting it.



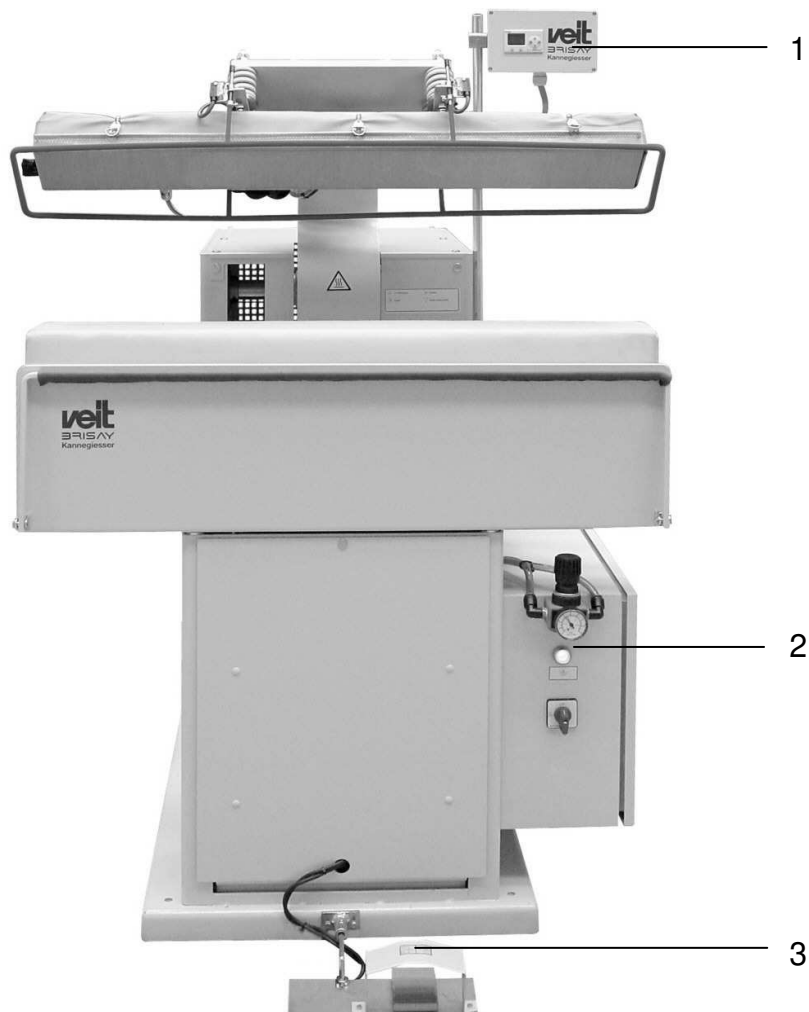
III. 10, Suction valve (1-stage)

1. Release check nut (Pos. 1).
2. Turn setting screw (Pos. 2):
  - to the **right** to **reduce** the amount of suction,
  - to the **left** to **increase** the amount of suction.
3. Tighten check nut (Pos. 1).



## 6. OPERATION

### 6.1. OPERATOR'S CONTROLS AND DISPLAYS

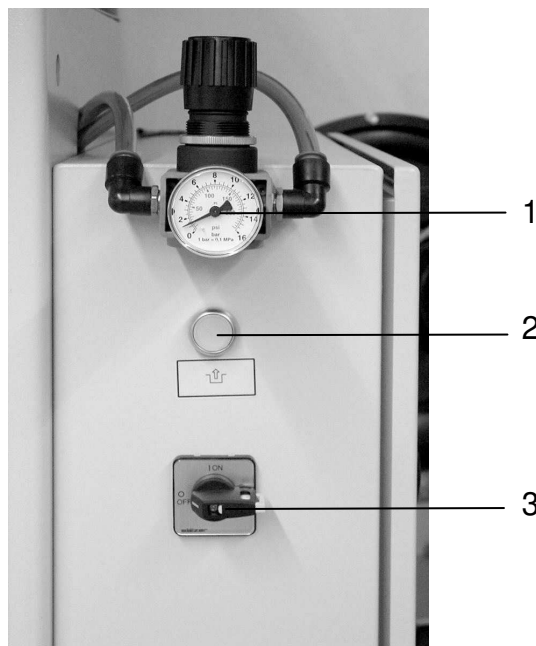


*Ill. 11, Operator's controls and displays*

- 1 Process control** (see chapter 6.1.2)
- 2 Switch cabinet** (see chapter 6.1.1)
- 3 Pedal strip** (see chapter 6.1.3)



### 6.1.1. Switch cabinet



III. 12, Switch cabinet

#### 1 Pressure controller

By activating the pressure controller, the pressing pressure of the heating plate is adjusted. The current pressure may be read off the manometer.



#### 2 Release (button)

By pressing the button, the machine control is activated.

#### 3 Main switch

The main switch disconnects/connects the machine from/to the power supply. It also includes the emergency function.

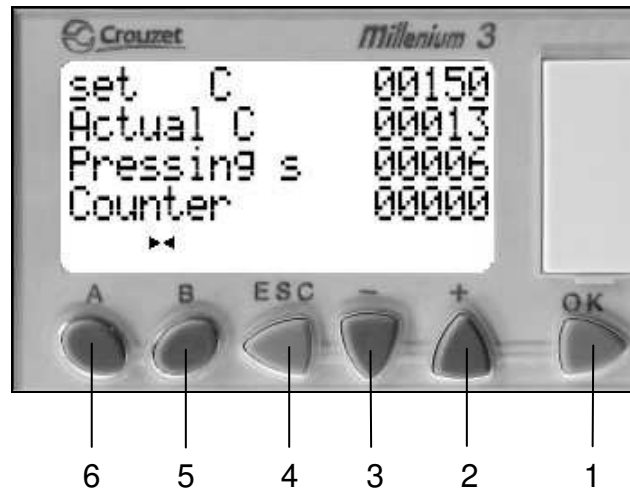


In case of maintenance and repair work, the main switch has to be padlocked in the OFF position.



## 6.1.2. Process control

### Standard (Menu display 1)



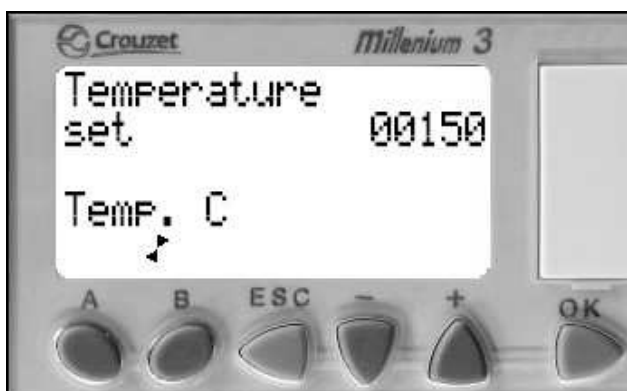
III. 13, Process control

Display shows:

- set** - the specified heating temperature in °C
- act.** - the actual heating temperature in °C
- press** - the specified pressing time in s
- count.** - the time is running during the pressing cycle.

- Pos. 1 → OK button,  
Display background lightening on/off
- Pos. 2 → Plus button to enter setting value
- Pos. 3 → Minus button to enter setting value
- Pos. 4 → ESC-button, switch to menu display  
"operating state" (menu display 5)
- Pos. 5 → B-button, paging backward menu displays
- Pos. 6 → A-button, paging forward menu displays

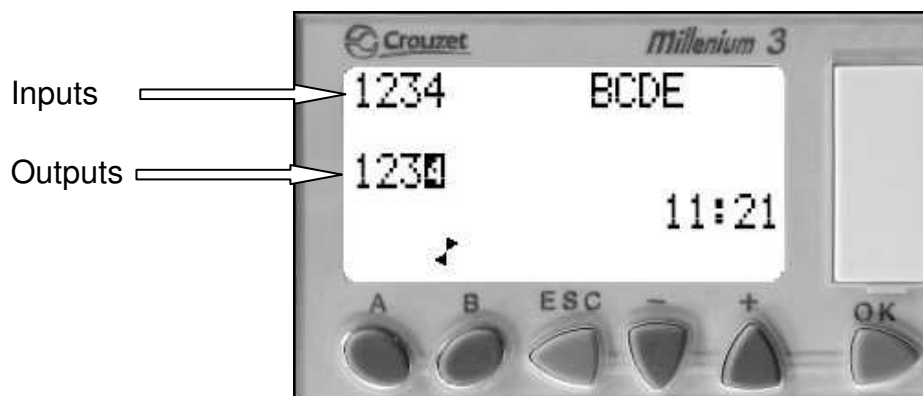


**Enter pressing time (Menu display 2)****Enter temperature (Menu display 3)****Enter final vacuum (Menu display 4)**

- Use A and B button to switch to appropriate menu display and use plus and minus button to enter desired setting values:  
Pressing time: 0 – 60 s  
Temperature: 0 – 185 °C  
Final vacuum: 0 – 30 s



## Operating state (Menu display 5)

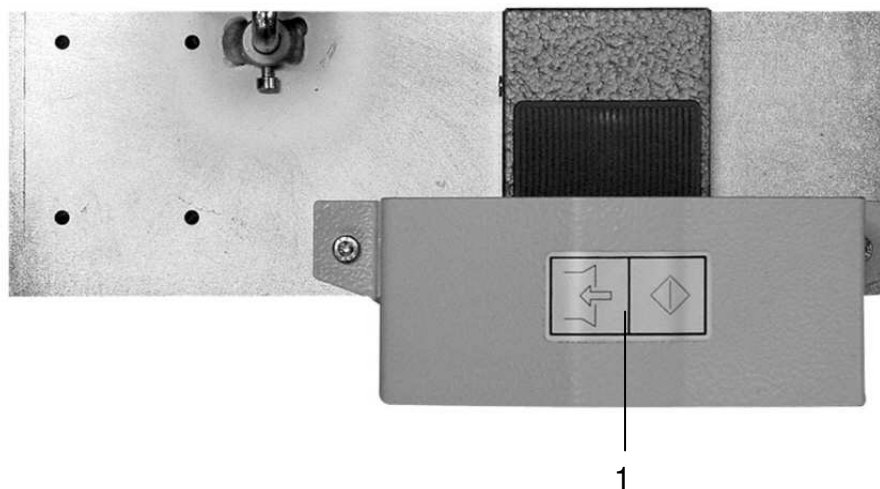


- active inputs and outputs
- inactive inputs and outputs

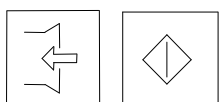
The display also shows the date and time.



### 6.1.3. Pedal strip



III. 14, Pedal strip



#### 1 Suction (option)

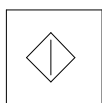
Short tap  
( $< 0,4$  s)

- When pressing the pedal shortly, the suction is switched on.

Long activation

- The suction is switched off

Das Ausschalten der Fixabsaugung erfolgt automatisch mit dem Programmstart.



#### 1 Start

The suction is switched off automatically with the start of the programme.



## 6.2. STARTING THE MACHINE

- Switch on the main switch at the switch cabinet (see page 34, Ill. 12, Pos. 3).
- Press reset button (see page 34, Ill. 12 , Pos. 2).
- Use pressure controller to set pressing pressure of heating plate (see page 34, Ill. 12 , Pos. 1).
- Enter setting values for pressing time, temperature and final vacuum (see chapter 6.1.2).
- Check safety devices.

## 6.3. PRESSING IN AUTOMATIC OPERATION



Pay attention to the potential dangers indicated in chapter 3 when operating the machine.

- Place bundle of front panels over open bundle clamp. Make sure that front plackets are inserted in such a way that they face operator. Close bundle clamp.
- Place first front placket on lower buck and align it (see Ill. 15).



*Ill. 15, Insert garment*

- Activate suction via pedal (see page 38, Ill. 14, Pos. 1).



- Start pressing cycle with pedal “Start” (see page 38, Ill. 14, Pos. 1). Once the heating plate opened, the garment falls down following the waterfall principle.
- Place next front placket on lower buck and repeat operation.
- Once all front plackets are pressed, open bundle clamp and remove garment.

**Note**

If the garment only consists of front plackets without front panels, place 2 to 3 front plackets on the lower buck at the same time. Pressing can be carried out in one pressing cycle.

## 6.4. SWITCHING OFF THE MACHINE

- Switch off main switch at the switch cabinet (see page 34, Ill. 12, Pos. 3).



## 7. MAINTENANCE



Maintenance must only be carried out by a **qualified person** (for definition see chapter 2.4 SAFETY MEASURES).

**Do not forget that the risk of injury is increased during maintenance.**

### 7.1. CHANGING OF PRESSING COVERS

The wear of the pressing cover depends on the number of parts being pressed as well as on the pressing parameters. We recommend that pressing covers be changed at least every three months.



Use the appropriate original cover material of Fa. Kannegiesser Garment & Textile Technologies GmbH & Co, since cover material, cover composition and fitting may not be guaranteed otherwise.

When using non-original cover materials, make sure to use the cover materials and cover composition recommended by Kannegiesser Garment & Textile Technologies GmbH & Co.

Templates are available at Veit GmbH's.

The manufacturer shall not be liable for damages caused by non-observance. The user alone bears the risk.

Observe the local regulations when disposing of the worn pressing covers.



**Ordering spare parts:**

When enquiring or ordering in writing or on the phone, please always quote:

- type of machine (see cover)
- machine number (see cover)
- article number of the relevant component.

**Address**

**Veit GmbH**

Justus-von-Liebig-Straße 15

D-86899 Landsberg/Germany

Phone: ++49 (0) 8191 / 479-0

Fax: ++49 (0) 8191 / 479-149

e-mail: [info@veit.de](mailto:info@veit.de)

For questions on technical details or applications, please contact:

**VEIT Garment & Textile**

**Technologies GmbH & Co.**

Valdorfer Straße 100

D-32602 Vlotho, Germany

Phone: ++49 (0) 57 33 / 87 13 - 0

Fax: ++49 (0) 57 33 / 87 13 - 45

e-mail: [info@veit-kannegiesser.de](mailto:info@veit-kannegiesser.de)



### 7.1.1. Changing cover of lower buck



Switch off power supply before changing cover!

1. Remove all tension springs (Pos. 2).
2. Release cord (Pos. 4) and remove worn pressing cover from lower buck.
3. Remove round steel (Pos. 3) and dispose of worn pressing cover.
4. Push round steel (Pos. 3) into new pressing cover and pull pressing cover (Pos. 1) onto lower buck taking into account the covering.

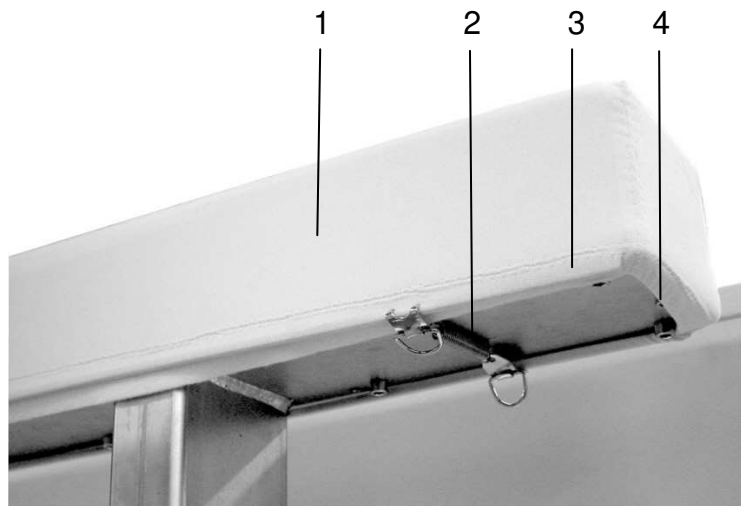
Cover composition (see chapter 12.1)

- |          |   |                             |
|----------|---|-----------------------------|
| 1. Layer | - | silicon foam 4 mm           |
| 2. Layer | - | nomex needle felt 4 mm      |
| 3. Layer | - | nomex pressing nettle cloth |

#### Note

Make sure that the seams of the cover are not on the pressing surface.

5. Knot cord (Pos. 4) and stretch it with tension springs (Pos. 2).



Ill. 16, Changing cover of lower buck



### 7.1.2. Changing cover of heating plate

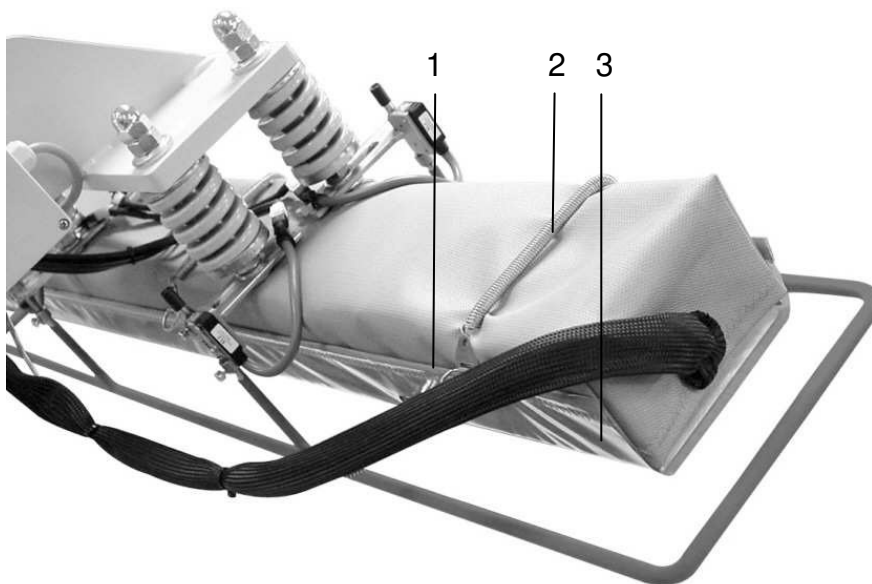


Switch off power supply before changing cover!



Make sure that the heating plate have cooled down, there is a **risk of burns!**

1. Remove all fastening strips (Pos. 1) and tension springs (Pos.2). Remove worn cover material and dispose it.



*Ill. 17, Changing cover of heating plate*

2. Slide fastening strips (Pos. 1) into new cover material (Pos. 3) and stretch cover material with tension springs (Pos. 2) around head buck.

Cover composition (see chapter 12.1)

1. Layer - Teflon woven material

#### Note

Make sure that the cover is not folded.



Before commissioning the machine, check the functioning of the safety frame.



## 8. MAINTENANCE / CLEANING



The chapter MAINTENANCE / CLEANING is addressed to qualified staff only. Maintenance, cleaning and repair work must be carried out by qualified staff (definition see chapter 2.4 SAFETY MEASURES) only.

### Qualified person

A person who is capable of judging tasks assigned to him/her and of identifying dangers due to his/her technical training, knowledge and experience as well as knowledge of the relevant industrial standards.

**The definition follows EN 60204-1:2006+A1:2009.**

To assure a faultless operation of the machine, it is indispensable to clean and service the machine on a regular basis.

Appropriate workshop equipment is indispensable for any kind of maintenance work.

During operation, the machine is subject to vibration which might cause bolted and clipped connection to loosen. To prevent damage, check the machine at regular intervals for loose connections (recommendation every three months).



When carrying out installation work above body height, the provided ladders or service platforms must be used or any other ladder meeting the required safety standards. Do not mount on components of the machine. A safety harness should be worn when carrying out maintenance work in greater heights.

Make the maintenance area safe to the extent to which it is necessary.

Inform operating staff before starting with maintenance work. Appoint a person to supervise the work.

Comply with the existing local environmental regulations when disposing of the exchange parts.



Make sure that the heating plate have cooled down, there is a **risk of burns!**





Before starting with cleaning, maintenance or repair work (by qualified staff only), the following disconnect procedure must be observed:

1. Switch off machine from power supply
  - Set main switch on switch cabinet to "0".
  - Padlock main switch to prevent the machine from being switched on again.
  - Make sure that no current is carried.
2. Cut off compressed air supply
  - Shut off compressed-air valve.
  - Remove air from compressed-air lines.
  - Check if the machine is without pressure.

In case of non-observance, the life of staff may be in danger.



## 8.1. CLEANING

Remove oil and grease from the machine at regular intervals, in particular **before** carrying out maintenance and repair work.



**Do not** use

- chlorinated hydrocarbon, e.g. PER or TRI,
- inflammable, easily gasifying or caustic liquids.

Do **under no circumstances** clean the machine with compressed air or a steam or water jet. Non-observance may result in malfunctions of the machine, in particular regarding the safety functions. This might cause a machine damage or injuries.

- Clean the machine with a fibre-free cloth.



## 8.2. MAINTENANCE AND INSPECTION TABLE

INSPECTION AND MAINTENANCE PLAN			
Interval	Parts to be inspected	Work to be carried out	Remarks
8 hrs	Safety devices	Functional inspection	see chapter 2.3 BUILT-IN SAFETY SYSTEMS
40 hrs	Maintenance unit compressed air	Visual inspection	Drain off water/oil Pressure range: 6 bar  <b>1 x annually</b> replace dirty air filter
	Entire machine	Cleaning	Wipe with a clean, lint-free cloth.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Main switch</li> <li>■ Switch and switch fixtures</li> </ul>	Functional inspection	Check and replace if necessary.
160 hrs	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pneumatic valves</li> <li>■ Cylinders</li> <li>■ Hoses and screw connections</li> </ul>	Leak test	Check and replace if necessary.
Once a year	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suction fan (option)</li> </ul>	Visual inspection	Clean suction fan, replace filter if necessary



### 8.2.1. Machine checks

If all functions are faultless, the machine is handed over to the operator.



After having examined and replaced the wear parts, check all safety devices for their functioning.

After having finished this work, check

- the machine for loose connections of the supply lines (compressed air, steam, condensate, oil),
- the machine for wear marks or damages and remedy them if necessary,
- the earth connections at the machine,
- that the work has been carried out completely,
- that no tools have been left in the machine,
- that the switch cabinet is closed.







## 9. DEFECTS, CAUSE, ELIMINATION



The facts and indications which are described as **defects** in this chapter, are detailed in such a way that they may be eliminated by a **person qualified** (for definition see chapter 2.4) in

- electrics/electronics
- mechanics/maintenance.

The machine components mentioned in the column "Cause" are detailed in the supplied electric circuit and pneumatic diagrams.

These members of staff must be equipped with the necessary tools and test mediums.

Before starting with maintenance and repair work, the disconnect procedures (see chapter 3.4) have to be carried out.

Should the stated remedies not produce the desired results, contact the service department of Fa. Kannegiesser Garment & Textile Technologies GmbH & Co.

Defect	Cause	Elimination
No function at all	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Main switch switched off</li> <li>■ No supply voltage</li> <li>■ No compressed air</li> <li>■ Switch at safety frame S1, S1.1, S1.2, S1.3 defective</li> <li>■ Safety relay K1 defective</li> <li>■ Reset button S2 defective</li> <li>■ Transformer T1 defective</li> <li>■ Main switch Q0 defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Switch on main switch</li> <li>■ Reconnect power supply and check</li> <li>■ Reconnect compressed-air supply</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> </ul>



Defect	Cause	Elimination
Process control do not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Magnetic switch S11 defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check and replace if necessary</li> </ul>
Heating plate do not open/close	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Magnetic switch S14 defective</li> <li>■ 5/2 directional control valve Y3, Y4, Y5 defective</li> <li>■ Pedal S11 defective</li> <li>■ Pressure controller V2, V5 defective</li> <li>■ Process control SA12 defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> </ul>
Heating plate do not open/close properly	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insufficient compressed-air supply</li> <li>■ End-of-travel damping set incorrectly</li> <li>■ Quick-action ventilating valve V3, V4 defective</li> <li>■ Cylinder Z1 leak</li> <li>■ Pressure controller V2 (approx. 3 bar) set incorrectly or defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check compressed-air supply provided by customer</li> <li>■ Readjust end positions at cylinder Z1 or replace sealing</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check tightness and replace if necessary</li> <li>■ Check and reset or replace if necessary</li> </ul>
Heating plates do not heat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Temperature sensor R6 or measuring transformer A1 defective</li> <li>■ Automatic cut-out F1 has triggered</li> <li>■ Process control SA12 defective</li> <li>■ Semiconductor relay K10 defective</li> <li>■ Heating R1 defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check and replace heating plate if necessary</li> <li>■ Find fault and clear, activate protection</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Measure voltage with LED-potential indicator inactive, replace if necessary</li> <li>■ Measure current conduction, replace heating if necessary</li> </ul>

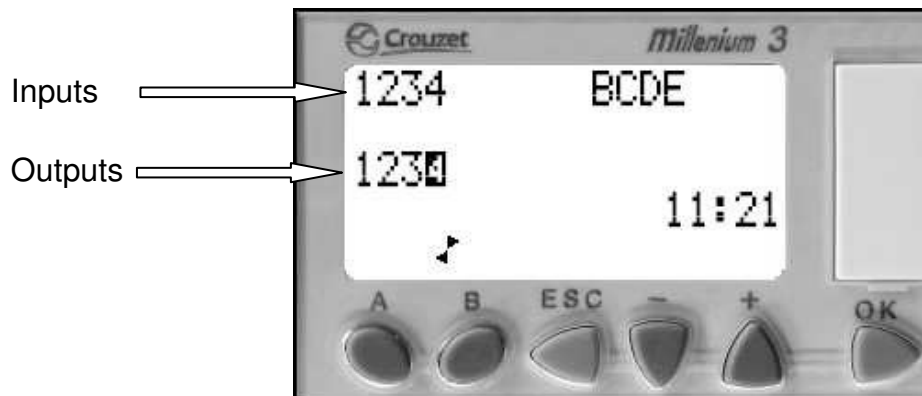


Defect	Cause	Elimination
Suction with fan (option) does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor protection switch Q1 has triggered</li> <li>■ Rated current setting incorrect</li> <li>■ Contactor K2 defective</li> <li>■ Process control SA12 defekt</li> <li>■ Pedal S11 defective</li> <li>■ Fan motor defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Find fault and clear, activate motor protection switch</li> <li>■ Check, reset if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> </ul>
Suction lower buck with connection to central suction (option)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No vacuum</li> <li>■ Process control SA12 defective</li> <li>■ Pedal S11 defective</li> <li>■ 5/2 directional control valve Y7 defective</li> <li>■ Suction valve Z3 defective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check central suction at customer's</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> <li>■ Check and replace if necessary</li> </ul>



## 9.1. TROUBLE SHOOTING VIA PROCESS CONTROL

Operating state (Menu display 5)



active inputs and outputs



inactive inputs and outputs

The display also shows the date and time.



## 10. EMERGENCY

In case of danger, an emergency shut-down must be carried out.

In case of emergency:

- activate the safety frame at the heating plate,  
or
- switch off main switch on the switch cabinet.

The following procedure is triggered:

- the heating plate opens,
- the heating is switched off.

In case of a **fire**, switch off the machine and all supply lines (power, compressed-air, water).



Before operating the machine

- find out where the fire extinguisher is located,
- learn how to handle the fire extinguisher,
- inform yourself on how to report fires without delay.

A risk of fire may be caused by inflammable liquids and mixtures of liquids and gases (e.g. oil oxygen mixture).

Fire extinguishers to be used in accordance with fire classification DIN EN 2:

- powder fire extinguisher for class A, B, C fires designed for solid, liquid and gaseous substances,
- powder fire extinguishers for class D fires designed for inflammable metal,
- carbon dioxide fire extinguishers for liquid, gaseous and solid substances.







## **11. DISMANTLING / DISPOSAL**

The front placket device BRI-7570 FDP is mainly built of steel (apart from the electrical equipment) and must be disposed of in accordance with the existing local environmental regulations.

Oil and cleaning agents must be disposed of in accordance with the local regulations as well.

Residues as well as buck covers must be disposed of in accordance with the instructions given by the manufacturer or the local regulations.







## 12. SPARE PARTS LISTS



We draw your attention in particular to the fact that we cannot test and release spare parts and accessories which have not been supplied by us. The fitting and/or use of such products may therefore have a negative effect on the designed characteristics of the machine.

Kannegiesser Garment & Textile Technologies GmbH & Co. shall not be liable for any damage caused due to the use of non-original parts and non-original accessories.



The spare parts with the relevant article numbers are described in this chapter as well as on the supplied **CD “Spare parts catalogue”**.

### Ordering spare parts:

When enquiring or ordering in writing or on the phone, please always quote:

- type of machine (see cover)
- machine number (see cover)
- article number of the relevant component.

### Address

#### **Veit GmbH**

Justus-von-Liebig-Straße 15

D-86899 Landsberg/Germany

Phone: ++49 (0) 8191 / 479-0

Fax: ++49 (0) 8191 / 479-149

e-mail: info@veit.de



For questions on technical details or applications, please contact:

**VEIT Garment & Textile**

**Technologies GmbH & Co.**

Valdorfer Straße 100

D-32602 Vlotho, Germany

Phone: ++49 (0) 57 33 / 87 13 - 0

Fax: ++49 (0) 57 33 / 87 13 - 45

e-mail: [info@veit-kannegiesser.de](mailto:info@veit-kannegiesser.de)



## 12.1. COVER MATERIAL

BRI-7570/101 FPD    Vorderteilleisten-Bügelmaschine  
BRI-7570/101 FPD    Front placket device

**Bitte geben sie bei jeder Bestellung  
von Fertigware die Maschinen Nr.  
und Form Nr. an.**

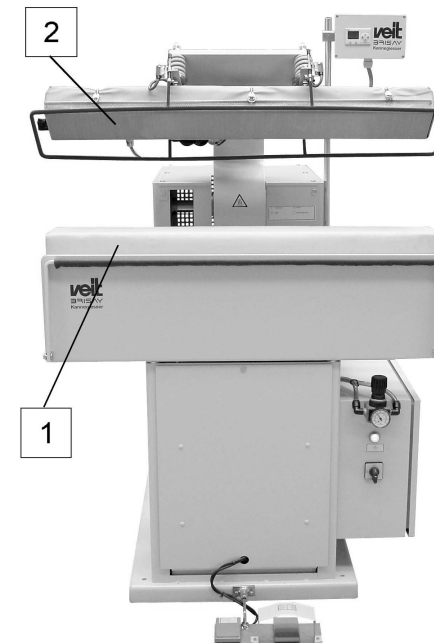
**Please give us the machine no. and  
buck no. for every order of ready  
made parts.**

Maschinen Nr. :

Machine no.: \_\_\_\_\_

Form Nr. :

Buck no.: \_\_\_\_\_





BRI-7570/101 FPD Vorderteilleisten-Bügelmaschine


BRI-7570/101 FPD Front placket device

	Artikelbezeichnung der Bezugslagen, beginnend auf der Metall- Bügelform	Description of the layers, starting at the metall-iron buck	Meterware / yard goods	Fertigware einzeln / ready-made single goods	Fertigware kom- plett / ready-made complete set	Fertigware Ver- schleiß Set / ready-made wear and tear kit	Warenbreite / width of mate- rial  cm	Verbrauch lfm. / qty. running meter  m
<b>1</b>					120780			
	1. Rehau-Silikonschaum 6 mm	1. rehau silicone foam 6 mm	KG10035	0029718	•		90	0,25
	2. Nomex Nadelfilz 4 mm	2. nomex needle felt 4 mm	KG00100	0029719	•		160	0,35
	3. Nomex Bügelnessel	3. nomex pressing nettle cloth	KG30060	0029720	•		160	0,40
<b>2</b>					120781			
	1. Teflon-Gewebe	1. Teflon woven material	KG30030	0029721	•		100	0,40


**Bitte geben Sie bei jeder Bestellung von Fertigware die Maschinen Nr. und Form Nr. an.**  
**Please give us the machine no. and buck no. for every order of ready made parts.**



# 13. EC DECLARATION OF CONFORMITY

<b>EG-Konformitätserklärung / EC declaration of conformity /</b> <b>Declaración CE de conformidad / Dichiarazione CE di conformità / EC Uygunluk sertifikası /</b> <b>Deklaracja zgodności WE / EC Декларация за съответствие / EC-Соответственное объяснение</b>	
<b>Typ: BRI-7570/101 FPD</b>	<b>Maschinennummer/ Machine number: _____</b>
<p>Hiermit erklären wir, dass die Bauart des genannten Geräts in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Richtlinien entspricht:</p> <p>Herewith we declare that the supplied model complies with the following provisions applying to it:</p> <p>Por la presente, declaramos que el modelo suministrado satisface las disposiciones pertinentes siguientes:</p> <p>Con la presente, si dichiara che il modello fornito è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:</p> <p>Isbu belge ile temin edilen makinanın asagidaki nomlara uygun oldugunu teyit ederiz:</p> <p>Niniejszym oświadczamy, że wymienione urządzenie w dostarczonej wersji odpowiada poniższym wytycznym WE:</p> <p>С настоящето декларираме, че конструкцията на уреда в доставеното му изпълнение отговаря на следните отнасящи се директиви:</p> <p>Мы заявляем, что способ постройки названного аппарата в поставляемом исполнении соответствует специальным директивам руководящих принципов</p>	
<b>EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG</b>	<b>EMV-Richtlinie 2004/108/EG</b>
Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere: Normas armonizadas utilizadas, particularmente: Asagida belirtilen standartlara uygundur: Приложени хармонизирани норми, специално:	Applied harmonized standards, in particular: Norme armonizzate applicate in particolare: Zastosowane, współbrzące normy, w szczególności: Прикладные согласованные нормы, в частности:
<b>DIN EN ISO 12100-1 (04/2004)</b> <b>DIN EN 61000-6-2 (03/2006)</b>	<b>DIN EN ISO 12100-2 (04/2004)</b> <b>DIN EN 61000-6-4 (09/2007)</b> <b>DIN EN 60204-1 (06/2007)</b>
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen: Authorized representative for the compilation of the technical documents: La persona autorizada para la disposición de los documentos técnicos: Delegato per la compilazione dei documenti tecnici: Teknik dokümanların telif hakkına yetkili tek firma: Jednostka odpowiedzialna za przedstawienie właściwej dokumentacji technicznej: Упълномощен за окомплектоването на техническата документация: Уполномоченный для составления технической документации:	
<b>Brisay-Maschinen GmbH</b>	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <b>Brisay-Maschinen GmbH</b>  <b>Mittelweg 4</b>  <b>D-63762 Grossostheim-Ringheim</b>             Ringheim, 12.01.2010         </div> <div style="text-align: right;">             i.V. Reinhold Erbacher         </div> </div>	



<p align="center"><b>EG-Konformitätserklärung / EC declaration of conformity / Déclaration "CE" de conformité Declaração CE de conformidade / UE-Declaratie de conformitate / EU-Izjava o sukladnosti / EU megfeleléségi tanúsítvány</b></p>		
<p><b>Typ: BRI-7570/101 FPD</b>                      Maschinenummer/ Machine number: _____</p>		
<p>Hiermit erklären wir, dass die Bauart des genannten Geräts in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Richtlinien entspricht:          Herewith we declare that the supplied model complies with the following provisions applying to it:          Par la présente, nous déclarons, que le modèle fourni correspond aux dispositions pertinentes suivantes:          Com a presente, declaramos que o modelo fornecido da está em conformidade com as disposições pertinentes, a saber:          Prin prezenta declaram ca, tipul de constructie al utilajului, in forma livrata, corespunde urmatoarelor Normative admise:          Ovime izjavljujemo, da oblik gradnje spomenutog uredjaja u isporučenj izvedbi odgovara slijedećim navedenim smjernicama:          Kijelentjük, hogy az alábbi berendezés a következő biztonsági előírásoknak megfelel:</p>		
<b>EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG</b>		<b>EMV-Richtlinie 2004/108/EG</b>
Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere: Normes harmonisées utilisées, notamment: Normative armonizate utilizate, in special: Megfelel az alábbi szabványoknak:	Applied harmonized standards, in particular: Normas harmonizadas utilizadas, em particular: Primjenjene harmonizirane norme,osobito:	
<b>DIN EN ISO 12100-1 (04/2004)</b> <b>DIN EN ISO 12100-2 (04/2004)</b> <b>DIN EN 60204-1 (06/2007)</b> <b>DIN EN 61000-6-2 (03/2006)</b> <b>DIN EN 61000-6-4 (09/2007)</b>		
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen: Authorized representative for the compilation of the technical documents: Fondé de pouvoir pour l'établissement des documents techniques: Procurador com poderes para a compilação da documentação técnica: Imputernicitul pentru compunerea documentatiei tehnice: Opunomoćenik za sastav tehničke dokumentacije: A technikai dokumentumok összeállításáért felelős felhatalmazott képviselő:		
<b>Brisay-Maschinen GmbH</b>		
<p align="center"> <b>Brisay-Maschinen GmbH</b>  <b>Mittelweg 4</b>  <b>D-63762 Grossostheim-Ringheim</b>            Ringheim, 12.01.2010       </p> <div style="text-align: right;">           i.V. Reinhold Erbacher       </div>		



## Alphabetical Index

### A

Address .....8, 42, 59

### B

Built-in safety systems .....10

### C

Centre of gravity .....24, 26

Changing cover of heating plate .....44

Changing covers of lower buck .....43

Changing of pressing covers .....41

Cleaning .....45

Cleaning .....47

Commissioning .....31

Commissioning .....17, 30

Compressed-air connection .....29

Compressed-air supply .....4

Connection of central suction .....30

Connection of electric supply .....29

Cover material .....61

Cut off compressed air supply .....19, 46

### D

Danger signs .....7

Dangerous areas of the machine .....16

Defects .....51

Defects, Cause, Elimination .....51

Delivery .....21

Description of the machine .....2

Designation of the machine .....8

Dimensions .....4

Disconnect procedures .....19

Dismantling .....57

Disposal .....57

Duties of the operating company .....17



## **E**

EC declaration of conformity .....	63
Emergency.....	55
Enter final vacuum .....	36
Enter pressing time .....	36
Enter temperature .....	36
EU Directive EMC .....	9
EU Low Voltage Directive .....	9
EU Machinery Directive.....	9

## **F**

Fire .....	55
Function .....	3

## **G**

General data .....	4
--------------------	---

## **H**

Hoop guard .....	11
------------------	----

## **I**

Installation.....	29
Installation.....	27
Instructed person .....	12
Intended use .....	1

## **L**

Lifting device.....	26
Lifting points.....	26

## **M**

Machine checks .....	49
Main switch .....	10, 34
Maintenance .....	41
Maintenance .....	45
Maintenance and inspection table .....	48
Menu display .....	35
Menu display 2.....	36



Menu display 3.....	36
Menu display 4.....	36
Menu display 5.....	37, 54

## O

Objections.....	21
Operating and maintenance staff.....	18
Operating area.....	16
Operating procedure.....	3
Operating state .....	37, 54
Operation.....	33
Operator's controls and displays.....	33
Options .....	5
Overseas shipment.....	22

## P

Packing.....	21
Packing for return shipment.....	21
Pedal strip.....	38
Potential dangers.....	15
Power supply .....	4
Pressing in automatic operation.....	39
Process control.....	35
Product-related data .....	4
Protective hood.....	11

## Q

Qualified person.....	12, 45
-----------------------	--------

## R

Receiving inspection.....	21
Release .....	34

## S

Safety .....	7
Safety frame .....	11
Safety measures.....	12
Safety standards.....	9



Safety tests .....	13
Scope of delivery .....	5
Setting instructions suction valve .....	32
Setting-up .....	27
Spare parts lists .....	59
Standard .....	5
Start .....	38
Starting the machine .....	39
Storage conditions .....	22
Suction .....	4, 38
Supply system .....	11
Switch cabinet .....	34
Switch off machine from power supply .....	19, 46
Switching off the machine .....	40
 <b>T</b>	
Technical data .....	4
Transport .....	21
Transport by crane .....	25
Transport by forklift truck .....	24
Transport insurance .....	22
Transport safeguard .....	28
Transport to the place of installation .....	22
Trouble shooting via process control .....	54
 <b>U</b>	
Unloading .....	22
 <b>W</b>	
Warning symbols .....	7
Weight .....	4, 26